



# dēzl™ 580

## Prietaiso įjungimas ir išjungimas

- Prietaisui įjungti, paspauskite maitinimo mygtuką, arba prijunkite prietaisą prie maitinimo.
- Norėdami perjungti į energijos taupymo režimą prietaisui esant įjungtam, paspauskite maitinimo mygtuką.

Energijos taupymo režime ekranas yra išjungtas ir prietaisas naudoja labai mažai energijos, tačiau gali iškart įsijungti darbui.

**Patarimas:** prietaisas įsikraus greičiau, jei krovimo metu jis bus energijos taupymo režime.

- Prietaisui visiškai išjungti, palaikykite nuspauštą maitinimo mygtuką, kol ekrane pasirodys užklausa ir tada pasirinkite **Off** (Išjungti).

Užklausa atsiranda po penkių sekundžių. Jei atleisite maitinimo mygtuką nepasirodžius užklausi, prietaisas įsijungs į energijos taupymo režimą.

## „Garmin dēzl 580“ prietaiso apžvalga



1	Maitinimo mygtukas
2	USB maitinimo ir duomenų jungtis
3	Žemėlapių ir duomenų atminties kortelės lizdas
4	Mikrofonas balso komandoms ir „laisvų rankų“ skambinimo funkcijai

## „Garmin dēzl“ prietaiso tvirtinimas ir prijungimas automobilių

**Perspėjimas:** šiame prietaise yra ličio jonų baterija. Didelio karščio veikiamo baterija gali sužaloti žmones ir sugadinti prietaisą, todėl saugokite prietaisą nuo tiesioginės saulės šviesos. Prieš naudodami prietaisą su jo baterijos energija, turėtumėte jį įkrauti.

1. Transporto priemonės maitinimo kabelį 1 įkiškite į prietaiso USB lizdą;



2. Užspauskite tvirtinimo lizdą 2 ant siurbtuko kojelės 3 taip, kad užsifiksuotų;
3. Prispauskite siurbtuko priekinio stiklo ir svirtelę 4 nulenkite link stiklo;
4. Tvirtinimo kojelę įstatykite į lizdą prietaiso užpakalinėje dalyje;
5. Apatinę tvirtinimo lizdo dalį įspauskite į prietaisą, kol išgirsite užsifiksavimo garsą;
6. Įkiškite kitą transporto priemonės maitinimo kabelio galą į automobilio maitinimo lizdą.

## Būsenos juostos piktogramos

Būsenos juosta yra pagrindinio meniu viršuje. Būsenos juosta rodo prietaiso funkcijų informaciją. Kai kurias piktogramas galite pasirinkti nustatymams pakeisti ar papildomai informacijai peržvelgti.

	GPS signalo būseną. Palaikykite nuspaužę, jei norite pamatyti GPS tikslumą ir gaunamo palydovo duomenis.
	„Bluetooth“ technologijos būseną. Spustelėkite, jei norite peržvelgti „Bluetooth“ nustatymus.
	„Wi-Fi“ signalo stiprumą. Pasirinkite „wi-fi“ nustatymams pakeisti.
	Prijungta prie laisvų rankų skambinimo įrangos. Spustelėkite, jei norite skambinti.
	Dabartinis laikas. Spustelėkite laikui nustatyti.
	Baterijos įkrovimo lygis.
	Dalijimasis siuntimo („Dispatch“) ir stebėjimo („Track“) duomenimis. Piktogramoje matosi pakviestų žiūrinčiųjų skaičius. Spustelėkite „Dispatch and Track“ programėlei atidaryti.
	„Smartphone Link“ būseną. Pasirinkite, jei norite prisijungti prie „Smartphone Link“ programėlės ir gauti eismo duomenis realiu laiku ir kitas realaus laiko paslaugas. Kai ši piktograma yra mėlyna, prietaisas yra prijungtas prie „Smartphone Link“ programėlės.
	Temperatūra. Spustelėkite, jei norite peržiūrėti orų prognozę.
	Aktyvus transporto priemonės profilis. Spustelėkite, jei norite peržiūrėti transporto priemonės profilio nustatymus.

## Kalbos ir klaviatūros nustatymai

Kalbos ir klaviatūros nustatymams atidaryti, spustelėkite **Settings > Language & Keyboard** (Nustatymai > Kalba ir klaviatūra).

Voice Language (Balso komandų kalba): nustatoma balso komandų kalba.

Text Language (Teksto kalba): nustatoma viso teksto ekrane kalba.

**Pastaba:** pakeitus teksto kalbą, naudotojo įvedamų duomenų ar žemėlapiu duomenų kalba nepasikeičia.

Keyboards Language (Klaviatūros kalba): nustatomos klaviatūros kalbos.

## GPS signalų gavimas

Įjungus navigacijos prietaisą, reikia palaukti, kol GPS imtuvas gaus palydovo duomenis ir nustatys esamą vietą. Palydovo signalo gavimo trukmė priklauso nuo kelių veiksnių, pavyzdžiui, kokių atstumų esate nuo tos vietos, kurioje pastarąjį kartą naudojote savo navigacijos prietaisą, dangaus giedrumas ir kiek laiko praėjo nuo prietaiso naudojimo paskutinio karto. Pirmą kartą įjungus navigacijos prietaisą, palydovo signalams gauti gali prireikti kelių minučių.

1. Įjunkite prietaisą;
2. Palaukite, kol prietaisas ras palydovus;
3. Jei reikia, išeikite į lauką, į atvirą vietą atokiau nuo pastatų ir medžių.

■■■■ būsenos juostoje rodo palydovo signalo stiprumą. Jei užsipildyta bent pusė juostos, prietaisas yra pasirengęs navigacijai.

## Transporto priemonės profilio pridėjimas

Turėtumėte pridėti transporto priemonės profilį kiekvienam sunkvežimui ar automobiliui, kuriame naudosite „dēzl“ prietaisą.

1. Pasirinkite **Settings > Vehicle Profile > +** (Nustatymai> Transporto priemonės profilis > +);
2. Pasirinkite variantą:

- Norėdami pridėti traktorių arba traktoriaus-priekabos derinį, pasirinkite **Tractor** (Traktorius);
- Jei norite pridėti vientisą sunkvežimį su neatskiriamu krovinių skyriumi, pasirinkite **Straight Truck** (Vientisas sunkvežimis);
- Norėdami pridėti autobusą, pasirinkite **Bus** (Autobusas).

3. Vykdykite ekrane pateikiamas instrukcijas automobilio charakteristikoms įrašyti.

Pridėję transporto priemonės profilį, galite jį redaguoti papildomai išsamiai informacijai įrašyti, pvz., transporto priemonės identifikavimo numerį arba priekabos numerį.

## Transporto priemonės profilio aktyvavimas

Tam, kad galėtumėte aktyvuoti transporto priemonės profilį, turite jį pridėti.

1. Pasirinkite **Settings > Vehicle Profile** (Nustatymai> Transporto priemonės profilis);
2. Pasirinkite transporto priemonės profilį. Pasirodo informacija apie transporto priemonę, įskaitant matmenis ir masę;
3. Pasirinkite **Select** (Pasirinkti).

## Informacijos apie priekabą keitimas

Tam, kad galėtumėte pakeisti informaciją apie priekabą, turite pridėti traktoriaus profilį. Kai pakeisite traktoriaus priekabą, galite pakeisti savo priekabos informaciją savo transporto priemonėje, nekeisdami traktoriaus informacijos. Galite greitai perjungti dažnai naudojamą priekabą.

1. Pasirinkite **Settings > Vehicle Profile** (Nustatymai> Transporto priemonės profilis);
2. Pasirinkite traktoriaus profilį, kurį naudosite su priekaba;

3. Spustelėkite ;

4. Pasirinkite variantą:

- jei norite naudoti esamą priekabos konfigūraciją, pasirinkite priekabos konfigūraciją iš sąrašo;
- jei norite pridėti naują priekabos konfigūraciją, pasirinkite **New Configuration** (Nauja konfigūracija) ir įrašykite informaciją apie priekabą.

## Transporto priemonės profilio keitimas

Galite redaguoti transporto priemonės profilį, norėdami pakeisti informaciją apie transporto priemonę arba pridėti išsamią informaciją į naują transporto priemonės profilį, pvz., transporto priemonės identifikavimo numerį, priekabos numerį arba odometro rodmenis. Taip pat galite pakeisti transporto priemonės profilio pavadinimą ar profilį ištrinti.

1. Pasirinkite **Settings > Vehicle Profile** (Nustatymai> Transporto priemonės profilis);
2. Pasirinkite transporto priemonės profilį, kurį norite keisti;
3. Pasirinkite variantą:

- transporto priemonės profilio informacijai keisti, spustelėkite ir pasirinkite keičiamą laukelį;
- transporto priemonės profilio pavadinimui keisti, pasirinkite **> ≡ > Rename Profile** (Pervadinti profilį);
- transporto priemonės profiliumi ištrinti, pasirinkite > ≡ > **Delete** (Ištrinti).

## Vairuotojo perspėjimo funkcijos

**Pastaba:** vairuotojo perspėjimo ir greičio ribojimo funkcijos skirtos tik informacijai ir jos nepanaikina atsakomybės laikytis greičio ribojimo ženklų ir saugiai vairuoti. „Garmin“ neatsako už jūsų gautas baudas ar šaukimus į teismą dėl eismo taisyklių pažeidimo.

Šis prietaisas turi funkcijų, kurios skatina vairuoti saugiau ir didina efektyvumą, net jei važiuojate pažįstamoje vietoje. Prietaisas skleidžia garsinį signalą ar ištaria pranešimą ir parodo informaciją apie kiekvieną perspėjimą. Galite įjungti ar išjungti garsinį signalą ar pranešimą kiekvienam perspėjimo tipui atskirai. Ne visi perspėjimai yra galimi visose vietose.

**Mokyklos:** prietaisas skleidžia garsinį signalą ir parodo atstumą bei greičio apribojimą (jei yra) artėjančios mokyklos ar mokyklos zonos atžvilgiu.

**Mažėjantis leistinas greitis:** prietaisas skleidžia garsinį signalą ir parodo artėjančią greičio apribojimą tam, kad galėtumėte pasiruošti sumažinti greitį.

**Viršytas leistinas greitis:** prietaisas skleidžia garsinį signalą ir parodo raudoną rėmelį ant greičio apribojimo piktogramos, kai viršijate leistiną greitį kelyje, kuriame važiuojate.

**Važiavimas prieš eismą vienos eismo krypties gatvėje:** prietaisas ištaria pranešimą ir parodo perspėjimą visame ekrane, kad važiuojate neteisinga kryptimi vienos eismo krypties gatvėje. Ekraną kraštai rodomi raudonai ir perspėjimas rodomas ekrano viršuje tol, kol neišvažiuosite iš vienos eismo krypties gatvės ar neišstaisyte važiavimo krypties.

**Geležinkelio pervaža:** prietaisas skleidžia garsinį signalą ir parodo atstumą iki artėjančios geležinkelio pervažos.

**Gyvūnų perėja:** prietaisas skleidžia garsinį signalą ir parodo atstumą iki artėjančios gyvūnų perėjos.

**Vingiai:** prietaisas skleidžia garsinį signalą ir parodo atstumą iki kelio vingio.

**Lėtesnis eismas:** prietaisas skleidžia garsinį signalą ir parodo atstumą iki lėtesnio eismo, kai prie jo artėjate didesniu greičiu. Tam, kad ši funkcija veiktų, Jūsų prietaisas turi gauti eismo informaciją.

**Perspėjimas dėl nuovargio:** prietaisas skleidžia garsinį signalą ir rekomenduoja artimiausias poilsio stoteles, jei važiuojate ilgiau nei dvi valandas be sustojimo.

**Sunkvežimiams draudžiama:** prietaisas skleidžia garsinį signalą kai artėja prie kelio, kuriame draudžiamas sunkvežimių eismas.

**Įžeminimo pavojus:** prietaisas skleidžia garsinį signalą ir parodo perspėjimą artėjant prie kelio, kuriame jūsų transporto priemonė gali būti įžeminta.

**Šoninis vėjas:** prietaisas skleidžia garsinį signalą ir parodo perspėjimą artėjant prie kelio, kuriame yra šoninio vėjo pavojus.

**Siauras kelias:** prietaisas skleidžia garsinį signalą ir parodo perspėjimą artėjant prie kelio, kuris gali būti per siauras jūsų transporto priemonei.

**Nuokalnė/jkalnė:** prietaisas skleidžia garsinį signalą ir parodo perspėjimą artėjant prie nuokalnės/jkalnės.

**Valstijų ir šalių sienos:** įrenginys skleidžia garsinį signalą ir parodo perspėjimą artėjant prie valstijos ar šalies sienos.

**Ekranų mygtukų naudojimas** Ekranų mygtukai leidžia vartyti puslapius, meniu, meniu punktus.

- Spustelėkite jei norite grįžti į ankstesnį meniu ekraną.
- Jei palaikysite nuspaužę greitai grįšite į pagrindinį meniu.
- Su ar galite slinkti per meniu punktus.
- Jei laikysite nuspaužę ar slinksite greičiau.

Spustelėkite , jei norite pamatyti einamojo ekrano kontekstinį meniu.

### Maršruto nustatymas

1. Spustelėkite **Where To?** (Kur?) ir raskite vietą;
2. Spustelėkite vietą;
3. Pasirinkite variantą:

- jei norite pradėti navigaciją pagal rekomenduojamą maršrutą, spustelėkite **Go!** (Vykiti!);
- jei norite pasirinkti alternatyvų maršrutą, spustelėkite **Y** ir pasirinkite maršrutą. Alternatyvūs maršrutai rodomi žemėlapyje dešinėje;
- maršrutui redaguoti, pasirinkite **Y** > **Edit Route** (> **Redaguoti maršrutą**) ir pridėkite maršruto formavimo taškus.

Prietaisais apskaičiuoja maršrutą iki vietos ir nukreipia balso pranešimais bei žemėlapyje rodoma informacija. Kelioms sekundėms žemėlapyje krašte pasirodo pagrindinių maršruto kelių apžvalga.

Jei norite sustoti tarpinėse stotelėse, galite pridėti šias vietas į savo maršrutą.

### Maršruto nustatymas, naudojant žemėlapij

Maršruto nustatymą galite pradėti pasirinkdami vietą žemėlapyje.

1. Spustelėkite **View Map** (Žiūrėti žemėlapij);
2. Patempkite ir pakeiskite žemėlapyje mastelį taip, kad pasirodytų jūsų ieškoma vieta;
3. Jei reikia, spustelėkite **Q** lankyti vietų sąrašui pagal kategoriją atidaryti. Žemėlapyje pasirodo vietų žymekliai **Q** ar mėlynas taškas);
4. Pasirinkite variantą:
  - spustelėkite ant vietos žymeklio;
  - spustelėkite ant dominančios vietos, pvz., gatvės, sankryžos ar adreso;
5. Spustelėkite **Go!** (Vykiti!).

### Vykti namo

Pirmą kartą nustatinėjant maršrutą namo, prietaisais užklauso namų adreso.

1. Pasirinkite **Where To?** > **Go Home** (Kur? > Vykti namo);
2. Jei reikia, įrašykite savo namų adresą.

### Namų adreso pakeitimas

1. Pasirinkite **Where To?** > **≡** > **Set Home Location** (Kur? > **≡** > Nustatyti namų adresą);
2. Įrašykite savo namų vietą.

### Pervežimų veiklos („Trucking“) dominančių vietų paieška

Jūsų prietaise įdiegtuose detaliose žemėlapiuose yra pervežimų veiklai įdomios vietos, pvz., sunkvežimių stovėjimo aikštelės, poilsio zonos ir svėrimo stotys.

Pasirinkite **Where To?** > **Categories** > **Trucking** (Kur? > Kategorijos > Pervežimų veikla)

### „TruckDown“ dominančių vietų paieška

„TruckDown“ kataloge pateikiama informacija su sunkvežimiais susijusio verslo vietas, tokias kaip sunkvežimių remontas ir padangų pardavimas. „TruckDown“ katalogas veikia ne visur.

1. Pasirinkite variantą:
  - Pasirinkite **Truck Locations** (Sunkvežimių vietas) su sunkvežimiais susijusioms dominančioms vietoms ieškoti;
  - Pasirinkite **Truck Services** (Sunkvežimių servisas) sunkvežimiu serviso vietoms ieškoti;
2. Pasirinkite kategoriją;
3. Jei reikia, pasirinkite **Filter by Amenities & Brands** (Filtruoti pagal paslaugas ir prekinis ženklus), pasirinkite vieną ar daugiau paslaugų ir pasirinkite **Save** (Išsaugoti).

**PASTABA:** ši parinktis galima tik sunkvežimio sustojimo vietoms.

4. Pasirinkite kelionės tikslą.

### Sunkvežimių žemėlapyje peržiūra

Sunkvežimių žemėlapis išryškina pripažintus sunkvežimių maršrutus. Tokie kaip rekomenduojami pagal „Sausumos transportavimo paramos aktą“ (STAA), „TruckDown“ (TD) ir neradovaktyvių pavojingų medžiagų (NRHM) maršrutai. Pripažinti maršrutai skiriasi priklausomai nuo jūsų vietovės ir jūsų įrenginyje įkeltų žemėlapyje duomenų. Pasirinkite **Apps** > **Truck Map** (Programėlės > Sunkvežimių žemėlapis).

### Jūsų maršrutas žemėlapyje

Kelionės metu prietaisais nukreipia jus į kelionės tikslą balso pranešimais ir žemėlapyje pateikiama informacija. Žemėlapyje viršuje rodomi kito posūkio arba išvažiavimo nurodymai arba kiti veiksmai.



1	Kitas veiksmas maršrute. Rodo kitą posūkį, nuvažiavimą ar kitą veiksmą ir rekomenduojamą juostą, kuria turėtumėte važiuoti, jei tokia yra.
2	Atstumą iki kito veiksmo.
3	Gatvės ar nuvažiavimo, susijusio su kitu veiksmu, pavadinimas.
4	Žemėlapyje pažymėtas maršrutas.
5	Kitas veiksmas maršrute. Rodyklė žemėlapyje rodo būsimų veiksmų vietą.
6	Transporto priemonės greitis.
7	Kelio, kuriuo važiuojate, pavadinimas.
8	Numatomas atvykimo laikas. <b>Patarimas:</b> palietę šį laukelį galite pakeisti jame rodomą informaciją.

### Maršruto skaičiavimo režimo pakeitimas

1. Pasirinkite **Settings** > **Navigation** > **Calculation Mode** (Nustatymai > Navigacija > Skaičiavimo režimas);
2. Pasirinkite variantą:
  - **Faster Time** (Trumpesnis laikas) tolimesniems, bet kurie gali būti įveikti greičiau, maršrutams apskaičiuoti;
  - **Off Road** (Bekelė) maršrutams nuo taško iki taško (kuriuose nėra kelių) apskaičiuoti;
  - **Shorter Distance** (Trumpesnis atstumas) trumpesniems, bet kurie užtrukti ilgiau, maršrutams apskaičiuoti;

**Prietaiso gamyklinių parametru atstatymas.** Galite atstatyti prietaiso gamyklinius parametrus, jei jis nustoja veikti. Palaikykite nuspaudę maitinimo mygtuką 12 sekundžių.

### Vietos nustatymas, naudojantis paieškos eilute

Naudodami paieškos eilutę galite rasti vietas, į ją įrašydami norimą kategoriją, firminį ženklą, adresą ar miesto pavadinimą.

1. Spustelėkite **Where To?** (Kur?);
2. Spustelėkite **Enter Search** (Įrašyti paiešką) paieškos eilutėje;
3. Įrašykite visą ar dalinį ieškos vietos pavadinimą. Siūlomi paieškos rezultatai pasirodo po paieškos eilutės;
4. Pasirinkite variantą:
  - įmonei surasti, įrašykite kategorijos pavadinimą;
  - įmonės pavadinimui surasti, įrašykite visą ar dalinį pavadinimą;
  - adresui šalia jūsų surasti, įrašykite namo numerį ir gatvės pavadinimą;
  - adresui kitame mieste surasti, įrašykite namo numerį, gatvės pavadinimą, miestą ir valstybę;
  - miestui surasti, įrašykite miestą ir valstybę;
  - koordinatėms surasti, įrašykite ilgumos ir platumos koordinates;
5. Pasirinkite variantą:
  - jei norite ieškoti siūlomo paieškos punkto, pasirinkite jį;
  - jei norite, kad paieška būtų atlikta pagal jūsų įrašytą tekstą, spustelėkite **Q**;
6. Jei reikia, pasirinkite vietą.

### Žemėlapyje naudojimas

Galite pasinaudoti žemėlapiu, norėdami keliauti pasirinktu maršrutu, arba aplinkai peržvelgti, kai maršrutas neaktyvuotas.

1. Spustelėkite **View Map** (Žiūrėti žemėlapij);
2. Palieskite bet kur ant žemėlapyje;
3. Pasirinkite variantą:
  - slinkite žemėlapij kairėn, dešinėn, viršun ar žemyn;
  - masteliui pakeisti, spustelėkite **+** ar **-**;
  - jei norite perjungti tarp „Šiaurė viršuje“ ir trimačių vaizdų, spustelėkite **A**;
  - lankyti vietoms pagal kategoriją nufiltruoti, spustelėkite **Q**;
  - maršrutui pradėti, pasirinkite vietą žemėlapyje ir spustelėkite **Go!** (Vykiti!).

### Susiejimas su telefonu ir prisijungimas prie „Smartphone Link“

Tokioms funkcijoms, kaip eismo ir parkavimo informacija realiu laiku, laisvų rankų įranga ir kt. ryšio funkcijoms naudoti savo „dėzl“ prietaisą turite susieti su savo telefonu ir prijungti prie „Smartphone Link“. Susiejus prietaisais, jie po to jau susijungia automatiškai, jei yra įjungti ir yra pasiekiamumo ribose.

1. Iš programėlių parduotuvės telefone įdiekite „Smartphone Link“ programėlę;
  2. Suartinkite „dėzl“ prietaisą ir savo telefoną, kad vienas nuo kito būtų nutolę ne toliau kaip per 3 m;
  3. „dėzl“ prietaise pasirinkite **Settings** > **Wireless Networks** (Nustatymai > Belaidžiai tinklai), ir pasirinkite „Bluetooth“ langelį;
  4. Spustelėkite **Search for Devices** (Ieškoti prietaisų);
  5. Telefone įjunkite „Bluetooth“ ryšį ir nustatykite, kad telefonas būtų aptinkamas. Daugiau informacijos ieškokite telefono naudojimo instrukcijoje;
  6. „dėzl“ prietaise pasirinkite **OK**. „Dėzl“ prietaisais pradeda ieškoti šalia esančių „Bluetooth“ prietaisų ir pasirodo „Bluetooth“ prietaisų sąrašas. Gali praėti minutė, kol jūsų telefonas pasirodys šiame sąrašė;
  7. Pasirinkite savo telefoną iš sąrašo ir spustelėkite **OK**;
  8. Telefone patvirtinkite susiejimo užklausą;
  9. Telefone atidarykite „Smartphone Link“ programėlę. Jei susiję su „Apple“ prietaisu, „dėzl“ ekrane pasirodo saugos kodas;
  10. Jei reikia, įveskite saugos kodą savo telefone per 30 sekundžių.
- „Bluetooth“ būsenos piktogramos**
- „Bluetooth“ nustatymuose šalia kiekvieno susieto telefono pasirodo būsenos piktogramos. Pasirinkite **Settings** > **Wireless Networks** (Nustatymai > Bevielai tinklai).
- Pilka piktograma rodo, kad ši funkcija atitinkamam telefonui yra atjungta.
  - Spalvota piktograma rodo, kad ši funkcija yra įjungta ir aktyvi atitinkamam telefonui.

	Laisvų rankų įrangos naudojimas
	Išmaniojo telefono pranešimai
	„Smartphone Link“ funkcijos ir paslaugos

### Specifikacijos

Darbinės temperatūros intervalas	nuo -20°C iki 55°C
Įkrovimo temperatūros intervalas	nuo 0°C iki 45°C
Maitinimas	Maitinimas iš transporto priemonės naudojant priedamą maitinimo kabelį. AC (kintamos srovės) maitinimas, naudojant papildomai pasirenkamą priedą (tik naudojimui namuose ir biure)
Baterijos tipas	Įkraunama ličio jonų

### Prietaiso priežiūra

**Pastaba:** nenumeskite savo prietaiso.

**Pastaba:** nelaikykite prietaiso ten, kur jį ilgą laiką gali veikti ypač aukšta temperatūra, kadangi ji gali nepataisomai sugadinti prietaisą.

**Pastaba:** niekada nenaudokite kieto ar aštraus daikto liečiamajam ekranui valdyti, kitaip galite sugadinti.

**Pastaba:** saugokite prietaisą nuo vandens.

[www.Garmin.lt](http://www.Garmin.lt)